

滑稽小戏 第一辑



滑稽小戏的来源，据说是这样的：当时看通俗话剧的观众，大都不肯准时入场，为了不使早入场的观众枯坐，便想出在正戏之前加演这种滑稽小戏。到1923年滑稽艺人董别声为适应游艺场演出时间短、观众流动性大的特点，才正式以这种小戏在永安公司天韵楼单独演出。不久，先施、新新、大世界等游艺场也都出现了这种专场。

这种小戏，据说当初有一百多出，这次我们记录的三十出，是张治儿老艺人口述的。

为了保持它原来的面貌，以供研究滑稽戏的同志参考，我们对记录出来的东西没有作任何修改。

目 录

连环債	1
遺囑	21
直上青云	43
你又跑了	75
騙术奇談(一)	95
騙术奇談(二)	119
騙术奇談(三)	133
大鬧王公館	141
王小二过年	159
官太太巧断奇案	183

連環債

故事內容

賀友香很怕老婆，但又性喜漁色，和楊乐祝的妻子华氏发生不正当关系。楊乐祝也是个怕老婆又喜漁色的人，卻和賀友香的妻子魏氏也有不正当关系。

一天，华氏逼着丈夫要錢，楊乐祝去向魏氏要，魏氏逼着丈夫想办法。賀友香沒法，只好去向放印子錢的老山东借了一百元一張支票給魏氏。魏氏就送給楊乐祝。楊乐祝拿回去給了华氏。

賀友香为了还不出这笔債務，心里很焦急，对华氏說了。华氏就把這張支票給了賀友香，叫他去还債。当賀友香发觉這張支票就是自己借来的印子錢时，心里很怀疑，可是并不說穿。立刻跑回家对魏氏說：“借来的支票是假的，如果使用，就要犯罪”。叫魏氏把支票追回来。魏氏耽心楊乐祝，急急赶到楊家去，賀友香随后跟去。在四个人当面追究支票的时候，各人的秘密暴露了。于是通过协商，对調夫妻，把兩家并成一家。

第一幕

時間：上午。

地点：上海。

人物：賀友香。簡稱賀。

魏 氏。簡稱魏。

老山東。簡稱老。

布景——賀家客堂。

幕啟——魏氏在場。

魏 死人啊，死人啊，辰光勿早哉，還勿起來做啥？預備翻身脫啦？

（賀友香打哈欠，伸懶腰地从內走出來）

賀 正當好綑，桑生頭里攪係死人死人格喊醒轉來，侬格屋裏向只聽見係一日到夜拉浪喊死人、死人！一家人家，一榻刮子只有我搭係夫妻兩家頭，係常常叫死人，格末死仔啥人好？照係實梗死起來是勿夠死格！

魏 侬屋裏向一榻括子只有兩個人，要是死起人來，總歸只有死係格，勿會得死我啦噠！

賀 格末我死仔以後，係阿是也要死格？格是兩家頭死起來是快來西格噠！頭一個挨着我死阿好？死人喊我出來啥事體？

魏 死人喊係末……啊！係格赤佬倒壞啦噠，我喊係出來自然有事體格格！

賀 格末係喊我名字好哉，我格名字末叫友香噠！係要叫我格奶名末也是可以，係就叫阿毛好哉噠！啥道理硬要叫我死人啊死人？我格名字又勿是叫死人，一樣是一個人噠，係叫我愛人，叫我情人啊，叫我親人，都可以喊叫格！为啥要叫死人？

魏 啊喲！係倒肉麻啦格噠，要我叫我愛人，啥情人、親人啦？我嚙不實格種胃口，要叫我來喊聲係愛人、情人、親人末，係也嚙不格種福氣，還只是叫係死人吧！真格，噯，死人！昨日仔我替係說歇過格，我有点要緊用場落，叫係

替我想想法子格，俚阿有想好哉？

賀 哦！俚說仔半日天，还是要我想法子銅鈔，俚叫死人哪亨想法子喃？人也死脫格哉，還有啥格法子好想出來？俚要想法子末，要請愛人、情人、親人去想法子，格末才有用場呢！

魏 啊喲！俚格死人倒刁囉噲呢，叫俚替我想想法子，還要叫俚愛人、情人、親人啦？好、好、好，勿叫俚死人，當俚是個活人好哉，豪燥去替我想法子去！

賀 我倒也弄勿懂哉，上个月交把俚格許多銅鈔，話起來已經才用脫啦？格个月還剛剛開頭來，又要銅鈔哉！格末要几化銅鈔？

魏 上个月俚一榻榻子只有拿出几百塊洋鈔來，屋里向格開銷實梗大，開門七件事，夠哈格用場？格轉俚拿兩百塊來。

賀 一開口就是二百塊，我又勿拉浪開啥銀行、錢庄！噯不！

魏 啥物事？俚倒回頭得出噯不介？俚格格男人哪亨拉浪做格介？

賀 哦，做男人才要化銅鈔做介？格是男人倒難做噲呢！

魏 本來做男人勿是容易格！

賀 早曉得實梗，我男人勿做哉，做女人好哉！真格，做女人脫嫌便宜哉，一日到夜吃吃白相相，翻翻行頭，叉叉馬將太寫意哉！

魏 要吃要着嫁家公，勿要吃勿要着丫啥空！嫁男人末總是為仔要吃要着呢。豪燥去拿兩百塊洋鈔來。

賀 我拿勿出來末哪亨介？

魏 俚快点去想法子。

賀 法子想勿出來呢？

魏 俚法子想勿出來末，搭俚離婚。

賀 啊！離婚？格是勿來事格，勿來事格！象係實梗賢慧格家主婆，我哪亨舍得搭僚離婚！僚又是一日到夜格喊死人、死人，格种恩愛落答來呢？好、好、好，格末我就去想法子去。

(賀友香下)

魏 格种格男人真正是蜡蠟！火油箱板要敲格，勿敲勿响。(進內)

(賀友香同老山东上)

賀 老山东，到巧格，本来我想到僂篤屋里去看僚，齐巧僚走过倪門口，省得我跑哉，請到里向去坐歇。

老 你叫我進來，有什麼事情？

賀 請僚進來末，有点事體想搭僚商量商量，僚阿可以借筆款子撥我？

老 啊！賀先生，你同我打棚是不是？你還要問我借錢么？我的錢是借給小菜場里的小販的，他們是小本經紀，沒有本錢，向我借个十元八元的，天天打个印子。象你賀先生，有的是家當，還要問我借这种錢么？不要打棚！

賀 我勿搭僚打棚，是真格要問僚借。

老 真的要借？那么你要借多少？

賀 借兩百块洋鈔。

老 什麼？要借兩百块洋錢？我們放印子錢的，沒有放这么大的數目。我們兩百块洋錢要放很多戶頭哪。我們放的是十元、八元的，天天打印子，天天收回來。你要借二百元，什麼時候還呢？是不是天天打印子？

賀 叫我天天打印子，格是我勿來事格，我出利鈔好哉！

老 哦，天天不打印子，天天付利錢，那么要借多少日子？

賀 日脚也嘸不一定，我一有銅鈔就還僚，嘸不銅鈔，我解利

鈿好哉。阿要啥利鈿？

老 利錢不大。人家說起來，放印子錢的人，總歸是黑心黑肺，我可不相信那麼黑的。我是規規矩矩的，你如果是長期借的，就出個大二分好啦！

賀 哦，二分頭，格利鈿倒也勿算大，典當里向也要出二分鈿得來。格末兩百元，每月出四元利息，僚月月跑來收四塊洋鈿利鈿好哉。

老 勿對勿對。我說的二分利，是大二分利，一百塊是二十塊一月的利錢，二百塊洋錢，就是四十塊洋錢一月的利錢。

賀 啊？介大！格哪亨是二分鈿，是加二啦嘛！

老 不大，這還算大嗎？我有个朋友，他是放合子錢的，那才大啦！

賀 啥叫合子錢介？

老 這叫一本一利，借一百元要收一百元的利錢。有一个傢伙，一個錢沒有拿到，他一家人家到完結啦！

賀 哪亨一個銅鈿勿曾借到，一家人家會完結格介？

老 我來比方給你听，比方你要借錢，不要多借，只要十塊錢好啦。

賀 好格，僚講講看。

老 現在我借給你十塊錢。（做手勢把手指向賀友香手里一按）喏，十塊錢給你。

賀 哦，我算借到十塊洋鈿。

老 你借到了錢，要不要給利錢？

賀 利鈿哪亨好勿把！要把格碗。

老 對，利錢總是要給的。（從賀友香手里抓了一把）你給我十塊錢利錢，你借我的十塊錢不是仍舊在我手里嗎？可是你欠我二十元啦！

賀 咳！格是哪亨算法格介？十块洋鈔借着仔，还勿曾派啥用場，倒欠仔念块洋鈔哉！格末洋鈔喃，勿是我手里已經嘸不哉？

老 你要錢？可以，十塊錢還是借給你，不过先扣利錢，仍旧是照一本一利計算，还是利上加利啦！

賀 啊喲！实梗格利鈔倒利害啦嘛晚，其实一鈔也勿曾拿着。

老 这个合子錢，本来叫做“对合轉弯，見面加倍”。借十塊錢的朋友，只要三个鐘头，一家人家就倾家蕩产完結啦！

賀 啊喲！介利害！

老 所以我放的大二分是天地良心規規矩矩的。这个合子錢还不算狠，还有皮球錢更加利害呢！

賀 啥叫皮球錢介？

老 借皮球錢的人，天天不多借錢的，他天天問你拿一角錢，要是你不給他，他也不向你要錢，不过，他是要請你吃拳头的。这种人的拳头来得大，伸出来象只升籬那么大，对准你的胸口象打撲克辛那樣的一拳头，你的身体最狠些心經不起他一天打你三拳，可是你这个人卻完蛋了。这名堂就叫做皮球錢。你想想看，同我来比一比，我这个人真正是天地良心，規規矩矩，我的大二分印子錢真是不大。对不对？

賀 对、对，就是实梗，我准其大二分好哉。

老 你要借錢，要写張凭据給我，还要打个手印。

賀 格是應該格。

（老山东在包里取出一張写好的借条，叫賀友香签名、打手印以后，放在包里，再从包里取出一張票）

老 你看，我沒有二百元的支票，只有這一張一百元的支票，本来打算到銀行里去兌了現款拿到小菜場去，十元、八元

的放給人家，現在我就借給你吧。

賀 好格，謝謝條！格是一百元，還有一百元呢？

老 不要緊，我去拿去，等一歇就給你。不過，利錢要拍，是兩元，還有八毛錢鞋襪錢，一共現扣二元八毛，現在你先給我，手續就清了。

賀 咦！哪亨弄出仔八角洋細鞋襪銅細來介？

老 這是我們的規矩。

賀 哦！又是規矩，撥條好哉。

（賀友香從身上摸出二元八角給老山東，老山東也把支票交給賀友香）

老 到了號頭上，利息可不能脫期，知道嗎？

賀 曉得哉。

（老山東下，賀友香將支票藏在口袋裏）

賀 家主婆啊，家主婆啊，跑來嚙！

（魏氏從幕內出）

魏 啊喲，死人！條倒轉來哉！

賀 咦！條還要叫死人啦？死人阿會得替條想法子介？

魏 哦，活人、活人！格末活人，我叫條出去想法子，法子阿會想到？

賀 唉！今朝實勿相瞞，我到外頭去動仔交交關關腦筋，去看親眷、望朋友，答應俚篤出重利細，四面兜轉來，叫啥一點法子也無不。

魏 啊！想勿出法子？條到有面孔轉來介？我老早替條講過，條無不銅細，勿要轉來。現在條搭我滾！

賀 阿是真格叫我滾？格末我要走哉。

魏 嗒人拉里留條？條格格死人，趕快滾！

賀 現在條勿要叫我趕快滾，等歇點等到我走仔以後要懊惱

呵！

魏 我懊惱？象條格种人，死脫一个好一个，死脫一百个，等于五十双。日里死白死，夜里死未黑死。條格死人！

賀 好！格末我走哉！

魏 條走好哉，走得越快越好。

賀 (冷笑)嘿！嘿！嘿！嘿！勿要看得死人一点也嘸不用，死人倒也会想点法子格。(摸出支票来一揚)喏，支票一張，洋鈔一百块啦！我走哉，自家也会得派用場格！(起身走到門边去。魏氏一楞，急追步上前，笑嘻嘻地拉了一把)。

魏 啊哟，友香啊！我曉得條格人真好，條拉外头几化有办法！随便啥事体，只要條答应，总归有法子。噯！條实头有道理格！

賀 啥格，條現在喊我友香做啥？为啥勿喊死人介？

魏 友香啊，自家屋里向講閑話，條当啥格真介？說說白相相格晚！

賀 啥格友香勿友香，格叫勿識相！看見存支票咯叫我友香格，勿然末，又是死人，搭我赶快滾出去哉！

魏 勿要动气，我一向曉得條待我格良心真好，大家寻开心格閑話勿要記拉心上。

賀 我还会得动气格啦？早死一日好一日晚！

魏 噯，要是條死脫仔，叫我哪亨舍得呢？

賀 條勿是舍勿得我死，條是舍勿得支票！

魏 噯，條勿要瞎說！是真格舍勿得條死呵，伢夫妻淘里几化恩爱得来！

賀 條对我恩爱点啥？

魏 啊哟，友香呵！我是实头爱條格！我爱條要一直爱到條死为止得来！條活拉浪，我总归是对條恩咯爱格！

賀 我曉得係勿是愛我格人，係是愛我格銅鈔。係也应当曉得格張支票勿是容易弄得來格，現在我交撥係，係要做人家点用。

魏 支票上几化銅鈔介？

賀 一百块洋鈔。

魏 啊！只有一百块洋鈔？格哪亨夠呢？我勿是搭係講过歇格，是兩百块格末，現在把我一百块，哪亨夠介？死人！

賀 喏，又是死人哉！係格只面孔到板得快啦噠呢！

魏 死人啊……

賀 啥格？還要死人、死人啦？

魏 係豪燥去想法子，我今朝板要兩百块格，一鈔也勿能夠少！

賀 作兴嘸不嘢？

魏 今朝嘸不兩百元，係勿要死轉來，死拉外頭去！

賀 銅鈔實在勿容易，格一百元也是費尽心思弄得來格。

魏 勿关，嘸不二百元勿成功，板要格！

賀 好格、好格，格末讓我再去动动腦筋看。唉！（下）

魏 （焦急地）格一百块洋鈔，勿曉得俚阿夠勿夠？假使勿夠末哪亨弄法介？

（楊乐祝上，魏氏立刻笑嘻嘻殷勤招呼）

魏 哦，係來哉啊，係跑得蛮吃力哉，快点坐歇！（一边倒茶）吃杯茶！

楊 勿要吃，勿要吃！我格事体，係阿曾办好？

魏 先吃杯茶，勿要实梗急，慢慢叫嘢！

楊 我等勿及。

魏 法子末已經想好哉。

楊 格末拿來。

魏 （給楊支票）現在銅鈔容易弄，係拿去吧，係自家到銀行里

去拿好哉。

楊 (看支票) 啊，只有一百元，格哪能夠呢？

魏 係先拿去用仔再說，讓我再來想办法。小菜我已經燒好哉，炒蝦仁、醬豬肉、紅燒排骨、乳腐肉，才是係歡喜吃格小菜，我去拷点老酒來，係吃酒吧！

楊 勿來事，格一百元還勿曉得哪亨弄法啦，我心緒不定，馬上就要走格。

魏 啥格？係拿着仔銅鈔就要去介？慢慢叫，吃好仔酒再講好來。

楊 啥格銅鈔勿銅鈔？总共不過一百只洋，我還要去想法子去來！

魏 等一歇去末也勿碍咯。

楊 勿來事，勿來事！

(匆匆忙忙下)

魏 唉！我撥仔俚一百块洋鈔，燒仔交關格小菜，想留俚拉浪吃酒，大家講講談談，俚到拿仔銅鈔就走，實梗一看，夫妻淘里，男女之間，姘頭篤角，才是假格，才叫是銅鈔拉浪做世界！唉！

——閉幕——

第 二 幕

時間——連接上幕

地點——上海

人物——楊樂祝

華 氏

賀友香

布景——客堂

幕启——华氏在場。楊乐祝兴冲冲上，一見妻子，立刻把支票給她。

楊 喏，支票拿去！現在好哉呢，阿是心里滿意哉？

华 我一向講係好格呢！象係实梗男人，我嫁仔撥係，真正是心滿意足，要啥有啥，要銅鈔用末，係也总归搭我想法子格，我对係哪亨还会得勿滿意！

楊 係能夠实梗待我，我就更加高兴哉！真格，今朝屋里向燒格啥小菜？我拉屋里向吃飯哉。

华 今朝屋里向一点小菜也嘸不，勿曾去买呢。实梗吧，係到外头館子里去吃吧。

楊 格末我搭係兩家头一淘到館子里去吃。

华 我勿去。我今朝吃素，係一个人去末哉。

楊 係勿去，我一个人去？好格。不过，我身边嘸不銅鈔。

华 点菜勿来事末，就吃客客飯。

楊 連搭吃客飯格銅鈔身边也嘸不拉里。

华 客飯係勿吃末，就吃客客面。

楊 就是連吃客面格銅鈔也嘸不。

华 格末係到粥店里去吃碗粥好哉。

楊 勿瞞係說，連搭吃粥格銅鈔也嘸不。

华 格末係就买兩块大餅，拉馬路浪向，一头走路，一头吃好哉。

楊 格是勿来事格。走拉馬路浪向，一头走路一头吃大餅，撥別人家看見仔，阿要难看？

华 係拉馬路浪向吃大餅怕难为情末，係就到公园里去吃，公园里向地方大，勿会得撥人家看見格。

楊 格是公园里向泡杯茶也要一角洋鈔得来。

华 唉！係要吃茶，勿好拉馬路浪向拿人家店門口擺拉浪格路茶多吃几杯，吃挺仔咯到公园里去？格又勿要化啥銅鈔，随便啥事体，随要算算，做人家点格！

楊 我末叫我做人家点，係末一百块，兩百块尽用！

华 格也勿是我拉浪瞎用，屋里响格开支大呢，現在辰光落里一样物事勿貴介？

楊 既然係实梗講，格末我就到馬路浪去吃路茶，公园里去吃大餅哉。我就去。（站起身来）

华 好格，係吃飽子肚皮末，就拉馬路浪响兜兜圈子白相相，晚点轉来好哉。

楊 唉，格倒勿懂哉，人家女人只有叫男人早点轉来，係哪亨叫我要晚点轉来介？

华 睹，格也勿懂！对係好呢，叫係拉外底头多白相相，勿是好末？

楊 白相也要用銅鈔格呢，看戏，白相遊戲場，看看电影，阿是才要买門票格？

华 格末係就蹣蹣馬路，看看店家格櫺窗。再勿对，到黃浦灘去看看大輪船。辰光勿早哉，快点去吧！（等于把楊乐祝赶了出去）（楊下）也勿曉得哪亨格，一看見俚，就觉得惹气，真格我搭俚兩家头做夫妻也真叫冤枉孽障，一点点夫妻格緣份也嘸不……

（賀友香上。华氏立刻殷勤地招待，請他坐，倒茶。但是賀友香还是郁郁不乐，只是唉声叹气）

华 啥事体介？係实梗心事重重，勿快活。

賀 唉！我是快活勿起来。

华 为仔啥事体介？

賀 勿瞞係說，我搭係格緣份，恐怕要滿哉。

华 啊！係說啥？係搭我格緣份要滿啦？

賀 今朝头我特为赶来搭係見一次面，以后恐怕勿会再碰着哉。

华 係勿要講格种伤心閑話，到底係为仔啥事体？要到落答去？

賀 我到落答去，連我自家也勿曉得俚篤派我到啥場化去。

华 阿是係有仔生意哉，要出門去？

賀 有仔生意倒好哉，要吃官司去！

华 係犯仔啥格罪咯，人家要告係？

賀 勿是犯啥罪，为仔欠人家一笔銅鈔，嚙不銅鈔还把俚，現在人家已經告仔我哉，格一堂是最后一堂，如果还勿出，馬上就要押起来，格官司勿曉得要吃到几时？倒是心里攢勿脫係，所以今朝我赶得來回头係一声，作兴我关拉監牢里，阿有啥係燒碗辣火醬，送兩只面包撥我吃吃，总算我同係有仔格几年情份哉！係末也勿要难过！

（二人对哭）

华 係也用勿着實梗难过，欠仔人家格款子，只要还好哉，就是嚙不銅鈔还末，想办法去还就是哉。格末我問係，还仔人家銅鈔，阿还要吃官司介？

賀 有仔銅鈔还人家，勿会得再吃啥官司，倒可以吃冬筍炒肉絲哉。

华 格末係到底欠人家几化款子？

賀 說多勿多，說少勿少，一搨括子欠人家一百块洋鈔。

华 啊喲！我还当仔係欠人家几化款子啦，箇总不过欠仔一百只洋，为啥要實梗大驚小怪介？

賀 係勿要看勿起一百只洋，有仔格一百只洋，就一点点事体也勿会有，我搭係仍旧可以常來常往，要是嚙不格一百只

洋，就要去吃官司，以后就勿会搭僚再碰头哉。

华 格也勿是啥难事体，我还当仔僚欠几化来。勿碍格，我該答齐巧有一百只洋拉里，僚拿去还别人家末哉。

（华氏取出支票来送给賀友香，賀友香看了支票，立刻楞了）

賀 啊！格一張一百元格支票原来是僚介？我到弄勿懂哉！

华 勿是我格，难道是僚格？

賀 （想一想）格格……格格……嗯，格当中有道理啦。 （站起身来，急急地边走边說）等歇会，等歇会！（下）

华 格倒好格，拿到仔銅鈔就走。唉！

——閉幕——

第 三 幕

時間——連接上幕。

地点——上海。

人物——賀友香。

魏 氏。

楊乐祝。

华 氏。

布景——同一

幕启——魏氏在場，賀友香匆匆上。

魏 僚轉来哉。

賀 轉来哉。現在我拉外头借着仔大批款子，一百兩百也有，三百、五百也有。有一个朋友答应借一千块撥我，現在款子多哉！

魏 哦！僚借着介許多銅鈔，实头有苗头！